



# COMUNICADO

No: 1

## El crecimiento en el sector de carga mejora la previsión de la demanda

**9 de enero, 2013 (Ginebra)** – La Asociación Internacional del Transporte Aéreo (IATA) ha publicado los resultados del tráfico aéreo internacional relativos al mes de noviembre de 2012, que muestran una mejora de la demanda tanto de pasajeros como de carga. El mercado de pasajeros creció un 4,6% respecto a noviembre de 2011 y un 2,9% respecto a octubre de 2012. La demanda en el sector de carga subió un 1,6% en comparación con el mismo periodo del año anterior tras la caída del 2,6% interanual en octubre. La capacidad en el sector de pasajeros aumentó un 3,2% y el factor de ocupación mejoró un punto porcentual, alcanzando el 77,3%, en comparación con el ejercicio anterior.

"Noviembre arrojó algo de esperanza en la demanda del transporte aéreo, especialmente en el sector de carga. Es prematuro considerar esto como el inicio de la recuperación de los mercados de carga aérea. Sin embargo, en combinación con un panorama económico más positivo en Estados Unidos y la mejora de la confianza empresarial en los últimos meses, las estimaciones apuntan a un crecimiento positivo en 2013. En este mismo año, esperamos que los volúmenes de carga aumenten un 1,4% y la demanda de pasajeros un 4,5%, a nivel global", declaró Tony Tyler, consejero delegado de la IATA.

"Los mercados de pasajeros se han comportado mejor que los de carga en un panorama económico negativo. Sin embargo, se encuentra tan solo un 2% por encima de los niveles a principios de 2012. Un dato que está muy por debajo de la tasa media de crecimiento a largo plazo", dijo Tyler.

En comparación con el mes de octubre, el tráfico de pasajeros de noviembre creció un 0,6%. Este crecimiento se debe, principalmente a los mercados nacionales, en particular China. La demanda de carga aumentó un 2,4% en noviembre respecto a octubre. Este dato refleja un cambio en las ventas estacionales online, dependientes en gran medida del sector de carga aérea. También muestra una mejora de la confianza empresarial en Estados Unidos. Tras el ajuste estacional, y después de la caída en el tercer trimestre, los volúmenes de carga han regresado a los niveles de mediados de 2012.

### **Mercado Internacional de Pasajeros**

La demanda internacional de pasajeros creció en noviembre un 5,6% respecto al mismo periodo del año anterior. Sin embargo, el aumento intermensual fue tan sólo del 0,2%, lo que indica que el crecimiento interanual se debió probablemente a la menor demanda en el ejercicio anterior. A pesar de ello, los mercados emergentes mantuvieron una evolución positiva y la capacidad aumentó un 3,1% en comparación con el ejercicio anterior. El factor de ocupación aumentó 1,8 puntos porcentuales, situándose en el 76,3%.

- Las aerolíneas de **Asia-Pacífico** registraron el mayor crecimiento respecto a las principales regiones. La demanda creció un 6,2% interanual y la capacidad un 2,5%. Este incremento se debe en parte a la caída de los resultados en 2011 por las inundaciones en Tailandia. El incremento en noviembre del 1,7% respecto a octubre puede deberse a la volatilidad de los datos durante el largo período de desaceleración de la demanda desde comienzos de 2012. Las aerolíneas de la región experimentaron una mayor competencia en los mercados de larga distancia, por lo que es necesaria una mejora continua en el crecimiento intermensual para determinar un cambio en la tendencia. El factor de ocupación aumentó 2,6 puntos porcentuales, hasta el 75,7%.
- La demanda de las aerolíneas de **Norteamérica** subió un 2,6% respecto a noviembre de 2011. El crecimiento respecto a octubre fue tan solo del 0,2% debido al impacto del huracán Sandy en los vuelos internacionales a través del Atlántico Norte. Las aerolíneas de la región experimentaron algunas de las tasas más bajas de crecimiento en el tráfico internacional a lo largo del año, debido principalmente a una gestión de la capacidad más ajustada. La capacidad aumentó un 0,4%, empujando el factor de ocupación un 1,6 puntos porcentuales, hasta el 79,6%, el más alto de todas las regiones.
- Las aerolíneas  **europeas** registraron un crecimiento de la demanda del 4% respecto a noviembre de 2011. La capacidad aumentó un 0,8% y el factor de ocupación subió 2,3 puntos porcentuales, hasta el 77,8%. La demanda creció un 0,5% respecto a octubre.
- La demanda de las aerolíneas de **Oriente Medio** creció un 10,5% respecto a noviembre de 2011, el segundo mejor dato, continuando con su excepcional tendencia positiva durante el año. Sin embargo, el mayor aumento de la capacidad (11,2%) provocó una caída de 0,5 puntos porcentuales en el factor de ocupación, hasta el 73,5%. El crecimiento intermensual fue del 0,3%.
- Las aerolíneas  **latinoamericanas** registraron un crecimiento de la demanda del 11,0% respecto a noviembre de 2011, el más fuerte de todas las regiones. Aunque la economía de Latinoamérica se ha visto afectada por la crisis de la eurozona y la desaceleración del crecimiento chino, la fuerte demanda doméstica en las principales economías ha favorecido el tráfico aéreo de pasajeros. La capacidad subió un 9,8% provocando una mejora en el factor de ocupación de 0,8 puntos porcentuales hasta el 76,3%. En comparación con octubre, el tráfico aumentó un 2,9%.
- La demanda de las aerolíneas de **África** creció un 5,0% interanual, pero la capacidad se mantuvo controlada en el 4,4%. El factor de ocupación aumentó 0,4 puntos porcentuales, hasta el 64,7%, aunque continúa siendo el más bajo de todas las regiones. En comparación con octubre, el tráfico creció sólo un 0,1%.

### **Mercado Doméstico de Pasajeros**

El mercado doméstico creció un 3,0% respecto a noviembre de 2011, una mejora respecto al 2,4% interanual registrado en octubre. Sin embargo, el aumento intermensual fue sólo de un 1,2%. La capacidad creció un 3,3%, por encima de la demanda, provocando una caída de 0,2 puntos porcentuales del factor de ocupación hasta el 79,1%.

- La demanda en **Estados Unidos** subió un 1,1%. La capacidad creció un 2,7%, superior a la demanda, dando lugar a una contracción del factor de ocupación de 1,3 puntos porcentuales hasta el 82,1%, aunque sigue siendo el más alto. La demanda creció sólo un 0,6% respecto a octubre.
- La demanda  **china** creció un 7,7%, superada por un fuerte aumento de la capacidad (10,3%) que provocó una caída de 1,9 puntos porcentuales del factor de ocupación (79,1%). En comparación con octubre, el mercado doméstico chino creció un 1,9%.
- La demanda de **India** cayó un 6,5%, un reflejo de la desaceleración económica y la caída de la confianza empresarial. El tráfico aumentó un 3,2% intermensual, el segundo mes consecutivo de crecimiento positivo. Sin embargo, aún no está claro que India haya superado el bache mientras mantiene unos débiles fundamentos empresariales.
- El tráfico de **Japón** creció un 4,4% interanual, muy por encima de la capacidad (1,5%), empujando el factor de ocupación 1,9 puntos porcentuales hasta el 67,3%, que sigue

siendo el más débil de todos los mercados. La demanda aumentó un 3% respecto a octubre.

- **Brasil** registró un fuerte crecimiento de la demanda (10,2%), que durante dos meses consecutivos se ha mantenido como el mercado doméstico de más rápido crecimiento. La capacidad cayó un 2,1% y el factor de ocupación subió 8,3 puntos porcentuales situándose en el 73,9%. En comparación con octubre, el tráfico aumentó un 2,3%.

### **Mercado de Carga (Doméstico e Internacional)**

Los mercados de carga aérea experimentaron una fuerte recuperación en noviembre (1,6%) tras la caída del 2,6% interanual que sufrieron en octubre. Aunque parte de este aumento refleja el impacto de las inundaciones de Tailandia el año anterior, el aumento intermensual del 2,4% es un signo positivo.

- Solo las aerolíneas de **Asia-Pacífico** registraron casi la mitad del aumento en los volúmenes totales en comparación a octubre. El aumento del 2,4% intermensual de los volúmenes de la región contrasta con un descenso del 1,5% respecto a noviembre de 2011; la capacidad se contrajo un 2,8% durante el período. La demanda de carga de las aerolíneas **norteamericanas** aumentó un 1,7%, y su capacidad se contrajo un 0,6%, en comparación con noviembre de 2011. Las aerolíneas  **europeas** registraron un crecimiento plano de la demanda; la capacidad creció sólo un 0,3%.
- La demanda de carga de las aerolíneas de **Oriente Medio** registraron el mayor crecimiento interanual de todas las regiones (16%), frente a un aumento del 6,1% en la capacidad. El factor de ocupación subió 4 puntos porcentuales, hasta el 46,7%.
- Las aerolíneas **latinoamericanas** registraron un crecimiento interanual del 4,2%, superado por la capacidad, que creció más del doble que la demanda (8,5%).
- La demanda de carga de las aerolíneas **africanas** creció un 4,4% respecto a noviembre de 2011. Aunque el aumento de la capacidad se mantuvo en el 3,6%, el factor de ocupación (26,2%) siguió siendo con diferencia el más débil de todas las regiones.

### **Balance Final**

“El período de vacaciones que acaba de terminar vuelve a recordarnos el valor de la aviación. La aviación ha traído productos de temporada a los mercados y ha reunido a amigos y familias en todo el mundo.

La aviación comercial cumple 100 años en 2013. A lo largo de ese siglo, a través de una red en constante expansión, el transporte aéreo ha transformado nuestra manera de vivir, de trabajar y de comportarnos, genera unos 57 millones de puestos de trabajo en todo el mundo y tiene un impacto económico de 2,2 billones de dólares conectando pasajeros y mercancías a través de 35.000 rutas.

Pero la expansión de la conectividad no está garantizada. El margen pronosticado del 1,3% en 2013 para la industria es un margen muy débil. Además, el rendimiento de la inversión es menos de la mitad del coste de capital, lo que sigue erosionando el valor de los accionistas.

En el Año Nuevo, los gobiernos deben resolver el problema de las barreras con el fin de fomentar el crecimiento de la conectividad en todo el mundo. Para ello, deben abordar los excesivos impuestos, los altos costes en infraestructuras, la regulación onerosa, y mejorar la capacidad y eficiencia de los aeropuertos y servicios de navegación aérea. En su propio interés, los gobiernos deben favorecer un sector del transporte aéreo sólido si desean fomentar el desarrollo y el crecimiento económico. El comercio es la clave del crecimiento. Por ello, la conectividad es un elemento crítico. Y la aviación hace que la conectividad suceda”, dijo Tyler.

**Más información:**

Corporate Communications

Tel: +41 22 770 2967

Email: [corpcomms@iata.org](mailto:corpcomms@iata.org)

**Notas para los Editores:**

- La IATA (International Air Transport Association) representa alrededor de 240 líneas aéreas, que suponen el 84% de tráfico aéreo internacional.
- Puedes seguirnos en <http://twitter.com/iata2press> para mantenerte actualizado en la industria de la aviación.
- Los Pasajeros por Kilómetro Transportado (RPK, por sus siglas en inglés) del mercado doméstico representan el 37% del mercado total. El mercado doméstico es un segmento muy importante en Norteamérica, donde representa el 67% de todas sus operaciones. En Latinoamérica, el mercado doméstico de pasajeros representa el 47% debido, principalmente, al gran mercado brasileño. Para las aerolíneas de Asia-Pacífico, el mercado doméstico representa el 42% de las operaciones gracias a los grandes mercados de India, China y Japón. En Europa y mayor parte de África, el mercado doméstico representa tan solo un 11% y un 12% respectivamente de todas las operaciones. En Oriente Medio, este mercado es apenas significativo, representando tan solo el 6% de todas sus operaciones.
- Explicación de los términos de medida:
  - RPK: (Revenue Passenger Kilometres) mide el tráfico real de pasajeros. PKT (Pasajeros por Kilómetro Transportados) en español.
  - ASK: (Available Seat Kilometres) mide la capacidad de pasajeros disponible. AKO (Asientos por Kilómetro Ofertados) en español.
  - PLF: (Passenger Load Factor) Factor de ocupación de pasajeros, es el porcentaje de AKO usados.
  - FTK: Freight Tonne Kilometres, mide el tráfico real de carga.
  - AFTK: (Available Freight Tonne Kilometers) Toneladas de carga por kilómetro disponibles, mide la capacidad total de carga disponible.
  - FLF: (Freight Load Factor) Factor de carga, es el porcentaje de AFTK utilizado.
- Las estadísticas de la IATA se refieren al tráfico regular internacional y doméstico de todas las aerolíneas del mundo, miembros o no de la IATA.
- Todas las cifras son provisionales y representan los totales recibidos en el momento de su publicación más los estimados de los datos que faltan. Las cifras históricas pueden ser revisadas.
- Los porcentajes del mercado total del tráfico de pasajeros (internacional y doméstico) por región en términos de RPK (PKT, en español) son: Europa 26,1%, Asia-Pacífico 30,9%, América del Norte 26,3%, Oriente Medio 8,2%, Latinoamérica 5,9%, África 2,5%.
- Los porcentajes del mercado total del tráfico de carga (internacional y doméstico) por región en términos de FKT son: Asia-Pacífico 39,1%, América del Norte 23,3%, Europa 21,5%, Oriente Medio 11,6%, Latinoamérica 3,3%, África 1,2%.